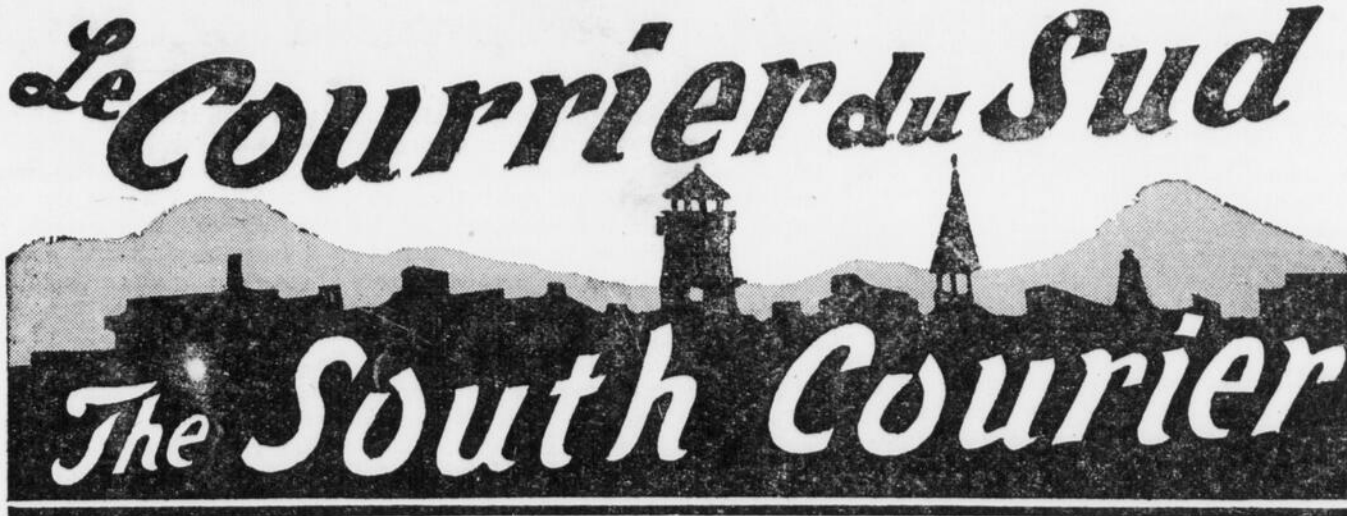


LA CITE DE ST-LAMBERT MENACEE D'UNE POURSUITE DE \$ 100,000.00

(Voir page 5)

CIRCULATION
ASSERMENTÉE
8,000
COPIES
LE MEILLEUR
MÉDIUM
DE PUBLICITÉ
SUR LA
RIVE SUD



CERTIFIED
CIRCULATION
8,000
COPIES
THE
BEST
ADVERTISING
MEDIUM
ON THE
SOUTH SHORE

23

VOL. 1 — No. 31

Jeudi, 23 octobre 1947 — LONGUEUIL-ST-LAMBERT — Thursday, October 23, 1947

CINQ SOUS

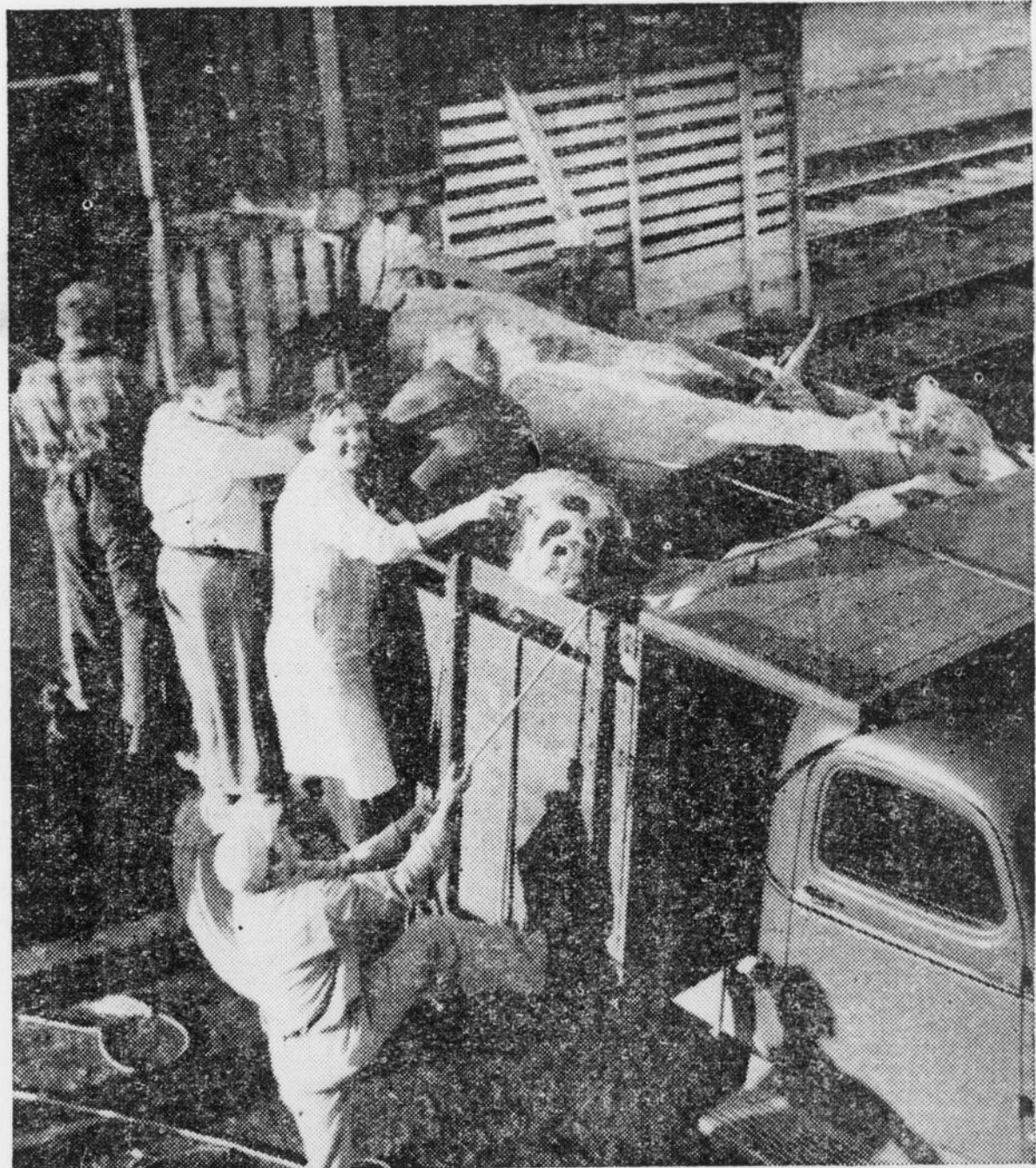
CITY OF ST. LAMBERT MAY FACE \$ 100,000. SUIT IN ASBESTONOS CASE

Alleged failure to provide proper police protection to officers, employees and property of the Asbestonos Company Limited during the current strike, is being given as the grounds for a Superior Court action with which Company President Joseph Poulin threatened the Council at a special hearing granted Company officials following the regular Council meeting last Monday.

Among the many alleged irregularities, members of the Poulin family cited cases of the police having taken active sides with the strikers, going so far as to tell officers and workers willing to return to the job that they were only asking for trouble in going to the plant, and advising them to stay away. It is also alleged that hired thugs from out of town damaged Company officers' cars and Company property in full view of the police who failed to act in any way.

The Poulin family put it squarely up to the Council as to whether or not they had the power, the courage and the desire to demand proper action from the St. Lambert Police Department.

We must act in crisis says Marcel Mongeau



MARCEL MONGEAU prend les grands moyens durant la grève des salaisons, en faisant venir directement un char de boeufs de l'Ouest. On le voit ici présidant au débarquement des animaux.

23

Billet de la semaine

Cher Ami,

Un des meilleurs moments de ma semaine, je le vis en ce même instant; m'asseoir à ma table de travail dans l'ambiance si chère de mon studio d'artiste et tout simplement, coeur à coeur, vous parler. Vous ne connaissez pas le plaisir de ces causeries à deux quand un seul babille et que vous n'avez jamais de réplique; un fait certain, c'est que vous avez toujours le dernier mot! Evidemment, il y a un cachet attaché à tous ces bavardages; vous ne faites sursauter per-

(suite à la page 2)

St. Lambert - Chatter

St. Lambert Junior Chamber of Commerce.

Victoria Dairy First of Industrial Visits

On the evening of Wednesday last October 15th, the first industrial visit of the season took place under the auspices of the St. Lambert Junior Chamber of Commerce. This visit, arranged by Mr. Lucien Rolland, the energetic director of the Chamber took place at the Victoria Dairy. Over one hundred members and guests took part and were amazed at the size of Mr. Bour-gault's establishment, and the high

(Suite à la page 3)

Téléphone:
6-303

HARDWARE,
PAINTS,
GLASS,
WALL PAPERS,
GIFTS,
SPORTING
GOODS,

FRIGIDAIRE

Réfrigérateurs marque

QUINCAILLERIE

LONGUEUIL

HARDWARE

Agent des poêles et fournaïses
COLEMAN

67 St-Charles,
Ouest.

FERRONNERIE.
PEINTURES,
VITRES,
PAPIERS-
TENTURE.
CADEAUX.
ARTICLES DE
SPORT.
RADIOS

Tél. : 924 LONGUEUIL 155 ouest, St-Charles

Abias Pepin Limitée

Vendeur autorisé des
PONTIAC ~ BUICK ~ CAMIONS G.M.C.

23

Vraiment...

Tout indique de l'hon. M. King, qui montre beaucoup de vigueur pour un homme qui fut si malade, pilotera son parti à travers une autre élection générale. Celle-ci devra venir sous peu. La situation en Europe, surtout en Angleterre, va avoir d'ennuyeuses répercussions sur l'économie canadienne et le Canada voudra avoir son élection générale avant le gros de l'ora-

Billet de la ...

(Suite de la 1^{re} page)
sonne, vous n'y recevez contre-contrariété, mais que de fois vous exercez votre télépathie pour forcer la partie adverse à marquer quelque sentiment. ...

Mais voilà, les courants magnétiques sont tellement mêlés dans notre atmosphère moderne; il y a trop d'électricité dans l'air et je dois me tromper d'ondes car j'arrive parfois en droite ligne à un poste de radio. Mais non, ce n'est pas ça, je ne veux pas faire chanter... je ne m'y connais d'ailleurs aucunement! C'est à votre cœur que je m'adresse. Il aura, j'en suis certaine, du dédain pour ce qu'il appellera, des peccadilles, une moue de satisfaction ou un franc sourire. Vous voyez que je n'ai pas peur de la critique, je suis toujours prête à y faire face. Vous trouverez que j'ai de l'audace? C'est que je connais la valeur des choses et des gens, voilà qui est plus grave et plus profond; la valeur!!

Quand vous serez fatigué de peser les vertus humaines, que vous aurez besoin de fuir et les autres et vous même, entrez dans un cinéma. (C'est que j'ai fait hier). Pendant quelques heures, vivez avec les personnages d'un excellent film; ils vous promèneront dans un tout autre milieu que le vôtre. Vous sortirez de là, rafraîchi, l'esprit libéré du poids qui vous écrasait et heureux d'avoir trouvé, au moins, en images, les qualités que vous prônez. Sachez bien que si toutes ces beautés sont dans la langue française c'est qu'elle peuvent exister dans l'individu. ...

Un pas de valse, la vie est belle. Souriez et continuez votre chemin.

Thérèse Cirouard.

LONGUEUIL ANNEX REALTY REG'D.
Maisons à vendre,
Lots à bâtir,
Prêts hypothécaires.
2281, Chemin de Chambly,
Longueuil-Annexe.

Laiterie VICTORIA Dairy
Armand Bourgault, prop.
ST-LAMBERT TEL.: 2751

● LAIT	● MILK
● CRÈME	● CREAM
● OEUFs	● EGGS
● BEURRE	● BUTTER

BROKER INSURANCE

RAYMOND SOUCIE
COURTIER EN ASSURANCES

Fire, Theft, Accident
Sickness, Ice Damage,
Liability.

Feu, Vol, Accident, Bris de glace, Responsabilités.
296, Elm Street Tél. 2531 St-Lambert

ge. Qui sera élu? Avant tout, pas la C. C. F. comme vient de le faire voir un poll Gallup. Le parti conservateur? Ou il n'est pas prêt ou il ne veut pas se battre. C'est dire que les chances du régime King ne sont pas si mauvaises. Il ne lui reste qu'à trouver une bonne corde électorale à pincer et mardré qu'il est, il la trouvera.

Les ministres du Travail, dans nos provinces, font preuve de sagesse en décidant de ne rien faire en faveur des grévistes, témoin le cas des salaisons, tant que ces grévistes ne seront pas retournés au travail et n'auront pas repris le chemin officiel et légal de la conciliation. Seule le Saskatchewan, qui est, il est vrai, un Etat totalitaire, diffère d'avis sur ce point avec les provinces-sœurs. On aime beaucoup mieux l'opinion du gouvernement de Québec qui estime que la formation d'un groupe d'individus en une union ouvrière ne les exempte pas automatiquement de l'observance des lois.

Le presse soviétique se lamente amèrement au sujet de la rentrée de la récolte. On signale, de tous les côtés, que le blé étant trop mûr commence à s'égrèner. On fait aussi remarquer que la moisson n'a été effectuée que sur 25 à 35% des champs. La presse dit également que la récolte est souvent mal gardée. Dans plusieurs kolhozes, "la garde est si mal organisée que tout le monde peut prendre du blé". Que de vexations doivent supporter les paysans soviétiques. Ils ont travaillé ces champs, mais ne peuvent les approcher au moment de la récolte que sous bonne garde. En effet, la presse soviétique cite en exemple des kolhozes où les champs sont gardés jour et nuit, par des brigades spéciales de cavaliers et d'autres patrouilleurs.—Il est à présumer que les livraisons à faire à l'état seront tellement élevées qu'il ne restera presque rien pour le paysan, qui en désespoir de cause essaye de se procurer un peu de "son" blé, et ceci par tous les moyens. (S. P. C.)

Un confrère des heddos, au cours du congrès annuel au "beau port" nous a rencontré cette anecdote, authentique, arrivée dans son atelier et qui eût délecté Tristan Bernard. Un brave rentier, mais pauvre—il s'en trouve beaucoup—avait été, des années durant, porteur bénévole aux funérailles. En d'autres termes, il portait pour son bien, pour rendre service, pour boucher le trou. Un beau matin, fatigué du manège, il refusa. Mal lui en prit. Le défunt, un original qui cachait ses sous, laissait dans son testament \$1,000.00 à chacun des porteurs. Notre homme en prit

Longueuil merchant acts in crisis Marcel Mongeau praised for considerate move

In an accompanying photograph you will perceive Marcel Mongeau of Longueuil taking the bull by the horns figuratively and literally. When a meat shortage threatened, Mr. Mongeau purchased a carload of prime beef on the hoof in Western Canada and had the car shipped right through South Shore. Since the dispute was between parking house labor and management and did not involve cattle-raisers, retail outlets or consumers, Mr. Mongeau's move was a smart one from every angle because it in no way prejudiced either of the factions involved, and at the same time assured thousands of people a continued supply of high grade meat, so essential for our husky school children and grown-up population.

Typical unselfish South Shore co-operation was evident in the arrangements made by Mr. Mongeau, by which Montreal South and St. Lambert would also be assured of a continued supply of at least the necessary amount of meat for a healthy diet, Mr. Mongeau engineered a deal whereby the Boissy Market of St. Lambert would take care of westerly distribution of this meat in the community in the event that regular supplies should be cut off.

The heads of both these enterprising markets are entitled to a great deal of gratitude from the entire community for risking a terrific investment in order to make sure that they kept faith with their public when a crisis threatened.

ST. LAMBERT CITY COUNCIL MEETING

Alderman Robinson appointed Pro-Mayor

Meeting of October 20th got underway just before 9 o'clock with Mayor Comeau in the chair, and Aldermen Gertrude Emard, E. J. Wain, N. H. Simms, P. J. Rellis and H. S. Robinson in attendance along with City.

Manager Jim Rutledge and Secretary-Treasurer C. H. Potter, Alderman DuSault as absent due to the recent death of his mother. One minute silence was observed out of respect to the late mother of the popular council man.

After the preliminaries were cleared away the Council Suring into speedy action with the various matter on the agenda. First, permission was granted for a Cenotaph Remembrance Service to be held on Sunday, November 9th. The city made a grant of \$25.00 to the Remembrance Fund. Permis-

sion was also granted the Canadian Legion Branch Number 68 to hold their Poppy Fund Tag Day in St. Lambert on Nov. 7th.

A single sealed tender re purchase of a special type snow plow was received and opened. The outlay of \$718.00 for this equipment was referred to Committee.

A single sealed tender for 60 tons coal for the waterworks was opened and the contract awarded to the C. W. Smiley firm.

Water report for the period September 16th to 30th was read revealing that of 15 samples taken all but four were bacteria free and ideal for drinking purposes. The four unsatisfactory samples were just barely below standard.

Current bills in the amount of \$10,389.99 were passed for payment and authorization was granted to obtain a loan in the amount of \$20,000.00 for current expenditures from the Banque Canadienne Nat. the Loan to bear interest at 4 %.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

Alderman H. S. Robinson was acclaimed Pro-Mayor for November, December and January.

Various property transfers were ratified. Alderman Gertrude Emard moved that in future all plans be submitted the approval of the Building Inspector before being turned over to the City Council. The Council having neither sufficient time nor the special training to go thoroughly into the subject of conformity with building by-laws etc. could benefit from the Building Inspector's reports before going into the other aspects, according to Miss Emard.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

After much discussion Miss Emard's resolution was passed unanimously.

Mayor Comeau personally requested that condolences be communicated to the family of the late Miss DuSault, beloved mother of the popular Councillor DuSault, who died recently at the fine old age of 75 years.

**DE TOUT !
POUR TOUS !**

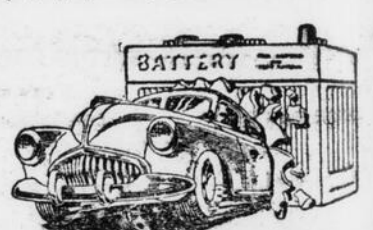


MERCERIES
pour hommes et garçons

JODOIN & FILS
1291, rue Ste-Hélène
COTEAU ROUGE

Time for WINTER CHECK-UP

RÉAL TRUDEAU IMPERIAL
Service Station
TIRES — BATTERIES
LUBRIFICATION
Riverside & Edison
TEL.: 3757



ST-LAMBERT

FOR THAT CEDAR CHEST!



We have an excellent supply of the following:

AROMATIC CEDAR
POPLAR FOR CRATING
WINDOWS FOR BRICK
FRAME BUILDINGS
CEDAR SHINGLES
SOUTH SHORE LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES LIMITED
1010, Victoria Avenue St. Lambert
W. E. Garnham, Managing Director.
TELS.: MONTREAL: PL. 1655 - ST-LAMBERT: 2079

Visite industrielle de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Lambert à la Laiterie Victoria

23

Mercredi soir, le 15 octobre dernier, avait lieu la première visite industrielle de la Chambre de Commerce de St-Lambert. Cette visite organisée par notre toujours dévoué directeur, M. Lucien Roland, avait lieu à la laiterie Victoria. Plus de cent membres et leurs compagnes y participèrent et furent émerveillés de l'ampleur de l'établissement de M. Bourgault et du haut degré de propreté qui y fait loi.

M. le maire Comeau et l'échevin Gertrude Emard, toujours conscients de leurs devoirs civiques, surent rehausser de leur présence cette manifestation qui s'avéra non seulement intéressante et instructive, mais sut prouver à tous les participants qu'une industrie dirigée par un homme compétent comme l'est M. Bourgault ne peut rester stationnaire et doit sans cesse évoluer.

Ce commerce, il va s'en dire eut des débuts difficiles, mais l'énergie sans bornes de son propriétaire et son amour au travail, le fit prospérer à pas de géant. Son industrie sert aujourd'hui une grande partie de la Rive Sud et ses produits toujours en demande croissante en assurent le succès futur.

Après la visite de la laiterie Bourgault, toute l'assistance fut invitée à se rendre à la Salle des Chevaliers de Colomb ou breuvage et buffet furent servis à tous les invités. M. le maire Comeau, l'échevin Emard et M. le Grand Chevalier Lasnier adressèrent la parole, qu'ainsi que M. le Président de la Chambre, M. Pierre Brosseau, lequel profita de l'occasion pour annoncer publiquement la nomination de M. Armand Bourgault comme président honoraire de la Chambre de Commerce des Jeunes pour le terme d'office 1947-48.

Qu'on nous permette en concluant de remercier bien sincèrement M. Bourgault pour la magnifique réception qu'il a su nous offrir et aussi son épouse qui l'a si bien secondé dans les circonstances.

M. ARMAND BOURGAULT, président de la Laiterie Victoria, serrant la main à M. PIERRE BROSSEAU, à droite, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Lambert, lors d'une visite industrielle de la Chambre à la Laiterie Victoria.



Mr. ARMAND BOURGAULT, president of Victoria Dairy with Mr. PIERRE BROSSEAU, president of St. Lambert Board of Trade during a visit of the Chamber to Victoria Dairy.

St. Lambert Chatter

(Suite de la 1ère page)

degree of cleanliness maintained all along the line.

Mayor Comeau and Alderman Gertrude Emard, as ever conscious of their civic responsibilities, lent added importance to the occasion in accompanying the members on the tour through the plant. Not only was the visit highly interesting and instructive, but it brought out the fact that a service directed by a capable man like Mr. Bourgault cannot remain stationary but must continue to progress in keeping with the scientific advances of the industry in which he is engaged.

This plant had the customary difficulties to overcome at the outset, but the boundless energy of its guiding light built the business up to the point where the Victoria Dairy today serves a large portion of the South Shore, and the ever-growing demand for its products bodes extremely well for future successful expansion.

On completing the tour through Mr. Bourgault's establishment, the entire assemblage was invited to the Knights of Columbus Hall where refreshments were served to the guests. Mayor Comeau, Alderman Emard, Grand Knight Lasnier and Chamber President Pierre Brosseau addressed the guests with the latter taking advantage of the opportunity to announce publicly that Mr. Armand Bourgault had been appointed Honorary President of the Chamber for the 1947-1948 term.

The Chamber has expressed its profound gratitude to Mr. Bourgault and his wife for the splendid reception shown the members and other guests on the occasion of this memorable industrial tour.

Father Lamarre Departs

At the Festival of October 9th, on the occasion of the departure of Father Léo Lamarre, named pastor of Dalson, the St. Seminary was represented by Father Albini Girouard, professor of English and Discipline.

It was recalled that Father Girouard, born in the Parish, served as vicar in his native town, during the holidays at the invitation of Canon Lessard.

Alderman DuSault bereaved in loss of his mother

The former Hélène Renaud, widow of the late Henri DuSault, and mother of Alderman H. R. DuSault of the St. Lambert Roads Division, died in Montreal on October 16th at the age 75 years.

The Courier offers its sincere condolences to the sorrowing family.

L'emploi du cuir d'alligator pour les chaussures et les sacs à main a sérieusement réduit le nombre d'alligator aux Etats-Unis. Les chasseurs professionnels qui cherchent les immenses reptiles la nuit, à la lumière des torches, ont tué les quatre cinquièmes des alligators de la Floride. Il va de même pour la Louisiane, la Georgie et la Caroline du Nord.

23

EXCEL OYSTER PARTY THOROUGHLY ENJOYED

Bob Lulham Honoured.

The well-know pastime of obliterating the bivalves came in for a lot of attention at Excel last Saturday night and a good time was had by all.

A feature of the evening was a surprise presentation to Bob Lulham on the part of large number of friends on the occasion of his approaching marriage to Miss Phyllis Lucy Knight at St. Mark's Church, Longueuil on November last.

Among those hand, the Courier

noted the following:-

Harry Bonin, P. E. Vigneault, Jim Charnley, Sr., John Kerry, Georges Lulham, F. Lalumière, Roland Bellerose, Jos. Jodoin, Don Lulham, Mickey Mainwaring, R. Richer, E. Guimont, Pat Callahan, Bill Poitras, Mark Veary, Bob Watt, Alf. Dempsey, Frank Stevenson, Sr. Geo. Owen, Marcel Perret, George Burnett, Bill Barfoot, Ernie Miles, Stew Weir, Bob Lulham, Benny Donald, Campbell McLean, Jim Ainscow, John Dever, Geoff Dever, Henri Lacroix, Ken Low, Ti-Noir Peelletier, Arly Burnett, Johnny Johnson, Bill Aird, Paul Ledoux, Bill Johnson, Doug Gilbert, Al. Norris, John Belanger, Jim Burnet,

Jean-Paul Leger, Roger Morin, Lionel Verrault, Conrad Mercille, John Hanley, Gaston Charron, J. Bergeron, Alex Albulot, Charlie Bishop, René Landry, Ken Fell, Art Belanger, Romeo David, Alex Vidai, I. Lalumière, Chas. Ed. Laverdière, Tony Stephens, Cyrille Gervais, H. Millard, Alf. Belanger, Alan Hanley, Carl Berezwick, Louis Makcem, Roméo Valiquette, Maurice Caron, Paul Cosgrove, Ovide Ayotte, Bill Owen, Chas Boldon, Cliff Thompson, Charlie Portwine, Wilf Gauthier, John Ritchie, Sid. Gross, R. Lamarre, Henri Marquis, George Lidstone, Mickey Maguire, Bernie Wright, Earl Wright and others.

MEETING OF MONTREAL SOUTH COUNCIL

The Council held its regular meeting on Thursday, October 16th 1947, with Mayor Keers in the chair, Councillors Cyr, Ledoux, Rushton, Gascoyn, Lord, Russell, were present.

Meeting very unregular, minutes of previous meeting were read with the accounts, a resolution was read and adopted for granting a contract to Mr. Roger Dubuc for passing water and sewer on all vacant lots south of railroad tracks.

Meeting was then open to the citizens with no discussions President Aimé Lefebvre was asked by Alderman Russell if he had anything to forward with the bus project, answer was to leave situation in suspense to later on.

Council excused themselves to witness burning old Bonds in the city hall yard which last nearly half an hour in the presence of the auditors.

Council resumed its duties again a few minutes and adjourned at 10.00 p.m.

Bicycles à louer
RENÉ BLAIN
Réparation et Accessoires
1168, Préfontaine,
Parc Ste-Hélène.

BOIS DE CONSTRUCTION



PIN et ÉPINETTE
Toutes dimensions

Moulin à préparer
situé à Longueuil,
14 rue Monk.

Intersection de la voie ferrée du
C.N.R. et du chemin Chambly.

TÉLÉPHONE:
Longueuil 3205

LIVRAISON DANS TOUTE
LA RÉGION

P. J. BÉLANGER & FILS
Enrg.

23

Le COURRIER The SOUTH DU SUD COURIER

Journal hebdomadaire distribué gratuitement dans les localités suivantes: Weekly newspaper delivered free of charge, in the following localities:

Longueuil, St-Lambert, Montréal-Sud, Parc Ste-Hélène, Coteau Rouge, Longueuil-Annexe, Mackayville, Varennes, Greenfield Park, St-Josaphat, St-Maxime, Croydon, Boucherville, Longueuil-Ouest, St-Hubert.

918 VICTORIA AVE. — MONTRÉAL-SUD — TÉL. : 2245

Initiative du marché Mongeau de Longueuil

Dans le but d'assurer le meilleur service à ses clients, la direction du Marché Mongeau de Longueuil a pris l'initiative d'acheter un char de boeufs directement à Winnipeg. Ces magnifiques bêtes furent tuées à l'abattoir provincial de Verchères, sous la surveillance des inspecteurs du Gouvernement.

Quelques-unes de ces magnifiques pièces furent envoyées au Marché Boissy de St-Lambert, de façon à ce que les clients de ces deux importantes maisons ne subissent aucun inconvénient causé par la grève générale qui sévit à travers le pays tout entier.

Nos citoyens doivent être reconnaissants envers cette magnifique initiative de la part de nos meilleures sources d'approvisionnement de toute la rive sud. Nous sommes assurés toutefois que d'autres fournisseurs durent trouver des moyens similaires pour satisfaire leurs nombreux clients. Les lecteurs du Courrier du Sud doivent apprécier les efforts faits par leurs fournisseurs, dans leurs quartiers respectifs et leur donner tout leur encouragement.

SOUTH SHORE BEEHIVE OF RADIO "HAMS"

Refer Your Reception Problems To Nearest "Ham"

For almost two years now, some resident of the South Shore districts have been more than a little puzzled. They've found that some of their favorite radio programs were interrupted by ghost voices of one kind and another that could be heard stringing out a long list of incomprehensible letters and figures, or conversations about radio transmitters aerials and the like. Some of you, interested, learned the origin of those voices but for those of you who still wonder here's the answer. Canada has some five thousand radio amateur enthusiasts, about eight percent of the number in the United States, whose hobby it is to talk around the world, the continent, or just the city area by means of homebuilt (in most cases) transmitters and receivers, on short wave frequencies. Longueuil, and the other South Shore communities have a fairly large number of active amateurs who since the war-time-imposed ban was lifted in 1945 just about this time of year, have been busily devoting almost all their free time to their fascinating hobby.

...These amateurs are the owners of medium powered radio transmitters, much like you listen to daily on the normal broadcast band, but which of course are operated on the shorter wave lengths assigned to them by the government. These "hams" as they call themselves, pay a licensing fee to the Department of Transport for the privilege of being an active licensed amateur, just as you pay your fee for the privilege of listening to some of the programs aired from the hundreds of stations on this continent. Each amateur has a call sign allocated to him, which remains his along to use until he dies or drops out and away from his hobby.

What has all this to do with you, you ask? Well, frequently due a multitude of different causes one of the short wave enthusiasts interferes with your favorite program. His signal may be just an annoying and barely perceptible background to your program, or it may blot it out to your complete

discomfiture. Your first reaction is anger - but wait! Oftentimes the amateur is not entirely to blame! You have bought a radio which you felt was quite an investment, financially - whether it is of a large console type, or one of the small boudoir type of AC-DC sets which have been turned out by all manufacturers since the war in strutting numbers. A great many of these radios are built well enough to bring in the stations you wish to hear, but they are not selective enough to reject an unwanted signal of high intensity - the amateur who lives next door or just along the block. In almost every case, there is a cure for the interference you suffer, so don't just complain and do nothing about, get in touch with the amateur who is creating it, and he can probably tell you how to eliminate your trouble. Your radio service man has been advised by the radios they produce, of the sure cure for elimination of amateur interference on specific types of sets. You may own one of these radios, without knowing that you could enjoy your radios as before the hams resumed operation.

In Longueuil, Montreal South and St. Lambert, perhaps fifty hams are nightly having their fun on short wave. One of Canada's oldest and most prominent amateurs, Tom Letts, VE2BG is well known to many of you. Another is a McGill University student, Franck Edwards, VE2PI. Eric Browning uses the call letters VE2ER. Bob Dufault, widely known Montreal Business man has a complete installation at his home, and is planning one for his office too, under the call letters VE2TG. One of CJAD's radio announcers, Fenwick Job, takes a bus mans holiday figuratively speaking, by coming home nightly to a home constructed transmitter almost as powerful as the commercial broadcast station at which he works. And so it goes-Doctors, lawyers, men in every vocation - poor and rich alike share in those most fascinating of hobbies - short wave amateur radio. The transmitters they use, range in power from a few to many hundreds thousands is by no means an exaggeration, since even the

communications type receiver used can cost up to seven hundred dollars. The average investment in a transmitting and receiving set-up in the Canadian amateurs home would probably run about two hundred dollars, so air - get to know him and explain your difficulty. You'll find him more than willing to co-operate and you'll learn that he has enough know how to modify your radio, so that you may both enjoy your hobbies (of listening to programs - and of short wave contacts) in comfort and without the ont interfering in any way with the other.

Greenfield Park News

The Greenfield Park Monarchs will hold a Social evening, Oct-Town Hall on Friday evening, October 24th, at 8. p. m.

This event is to bring to a close the Softball Season.

* * *

The Chairman Alderman F. Dean and the members of the Board of Health call upon all residents to clean up before the Winter Season sets in. Get rid of all your garbage early in order speed up the collection.

* * *

The Greenfield Park Branch (Quebec No. 94) Canadian Legion B. E. S. L., are busy preparing for the Annual Poppy Day Sale when will take place on Friday, November 7th, 1947.

* * *

The next regular monthly meeting of the Greenfield Park Branch (Quebec No. 94) will be held in the Town Hall on Wednesday evening, October 29th, at 8.15 p. m. sharp. All members are requested to attend.

LES COWBOYS

Dans le Sud-Ouest des Etats-Unis, les cowboys du bon vieux temps avaient une méthode toute particulière d'agrandir les bottes trop petites. Ils les remplissaient de maïs, les faisaient tremper dans l'eau - et le maïs gonflé agrandissait les bottes.

Abias Pepin Ltd Makes Another Valuable Appointment

Charles Guerin added to Big-League Line-up.

With the object of providing still better service for its customers this progressive Longueuil firm recently added to its roster Mr. Charles Guerin who will be in charge of General Motors Replacement Parts and Accessories. Mr. Guerin is well known in the automotive trade with which he has been connected for twenty-five years, specializing in replacement parts and accessories. Twenty years of this long connection with the trade were spent with Midtown Motor Sales, the balance with Corbeil Auto and Chevrolet Motor Sales.

Customers of Abias Pepin Ltd can therefore count on the very best possible service on all their orders large or small, whether placed in person, by phone, letter or telegram. Mr. Guerin invites you to visit his Parts and Accessories Department where he proudly displays and extremely complete selection of those important accessories which mean so much especially for weather driving, also the big stock genuine G.M. replacements. Mr. Guerin is looking forward to the opportunity of meeting you and counting you as one of his valued customers.

ADRESSEZ-NOUS VOS ANNONCES CLASSÉES

QUALITÉ et SERVICE

chez **FRS. LAMBERT**

ÉPICERIE - RESTAURANT

Fruits et légumes
NOUS LIVRONS

143, Leblanc,
Longueuil-Annexe.

ROSE BEAUTY PARLOR

Expert Waving Hair Stylists



Specializing in Permanent

157-B St-Louis - Phone 443
St-Maxime

ÉMILE BEAUDOIN

Limeur — Serrurier — Réparation générale

Angle Coteau Rouge et Plymouth

Une paire de ciseaux aiguisés gratuitement avec toute ouvrage.

COTEAU ROUGE

LONGUEUIL FURNITURE, ENR'G.

Chaises de tous genres. Portes et chassiss.

Chairs of all kind. Sash and doors.

274, rue St-Jean Longueuil

Livraison gratuite à Longueuil, Coteau-Rouge, Longueuil Annexe, Montréal-Sud. — Tous les jours.

Vendeur autorisé des PEINTURES



ABBOTT Fine Paints

FERRONNERIE Du Pont HARDWARE

1988 EST, RUE ONTARIO (COIN BORDEAUX) MONTREAL
Tel. Amherst 4385

LA CITE DE ST-LAMBERT MENACEE D'UNE POURSUITE DE \$100,000.00

Le manque de protection convenable accordée aux officiers et employés de la Compagnie Abestonos serait la base d'une poursuite contre la ville de St-Lambert de la part des propriétaires de la compagnie sus-mentionnée. Ceci fut rendu public à la suite d'une altercation entre M. J. Poulin et les membres du Conseil, pendant une entrevue spéciale qui eut lieu lundi.

L.R.A. Planning Big Hollow'e'en Dance

Whether or not plans now under way bear fruit will be announced in next week's Courier. Press dead-line prevents giving full details at the moment.

ADDENDUM

SPECIAL BULLETIN No. 1 (BY JEAN-MARIE FLEURY)

Wear a Poppy on Remembrance Day

Outstanding celebrations will take in Longueuil the 9th November official date for the commemorating of Remembrance Day, it will surpass anything yet seen in Longueuil since the end of the First World War, Branch 45 Executive Committee, who has charge of the commemorations, under the leadership of President Alphonse Bouziane, is very busy, thrashing out the last details.

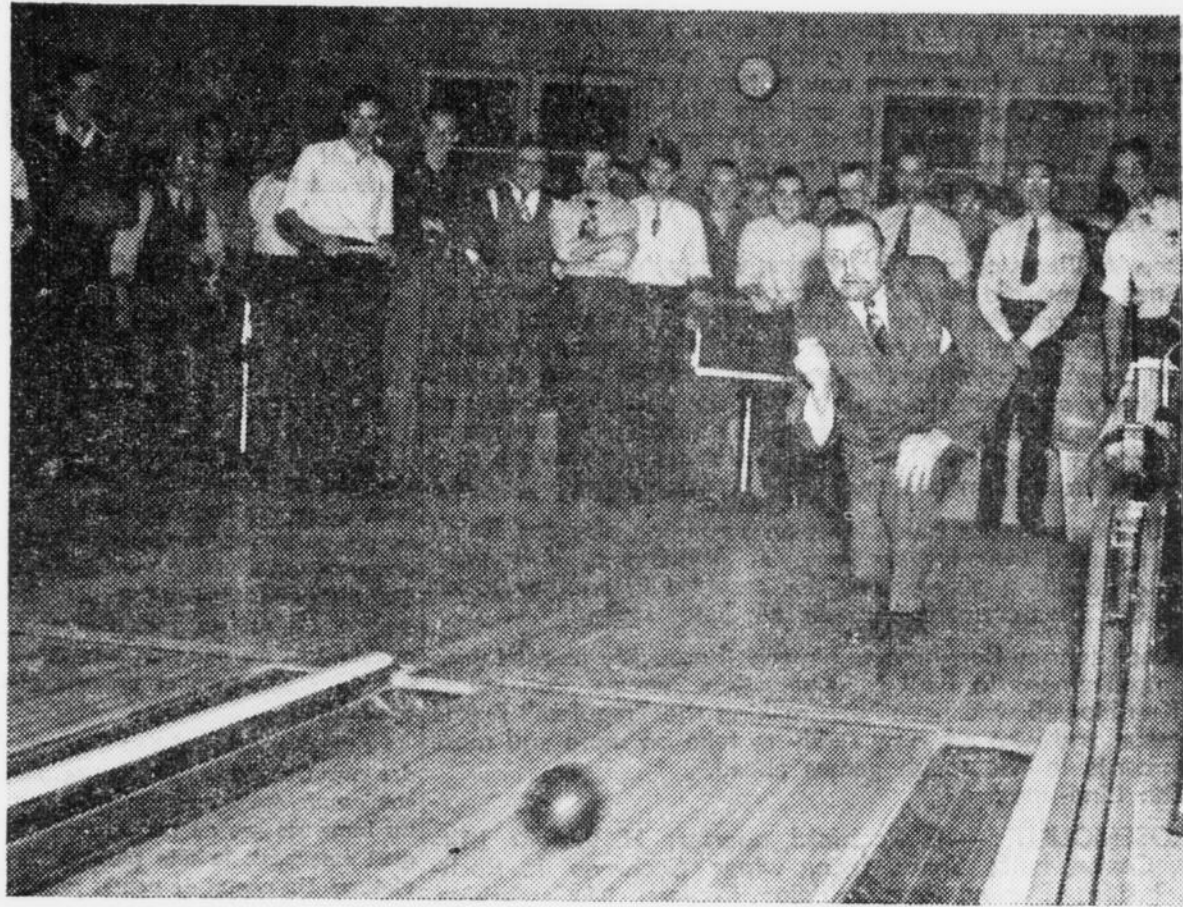
A Regimental Band has been booked, Church Services are being arranged similar to last year, which proved very good and the Legion will launch the strongest Poppy Day Campaign ever witnessed in the South Shore yet under the supervision of Col. W. G. Lake, Vice-President J. M. Fleury, Capt. M. S. Threfall for Longueuil and Arthur Shirley for Montreal South and also M. Ste-Marie, Treasurer, H. T. Gilmore.

The Poppy Day Campaign will open the 3 November and will close the 8th, street to street canvassing will be carried out, South Shore people are asked to respond generously. Further details will be issued shortly.

WEAR A POPPY ON REMEMBRANCE DAY.

- With St.Lambert Bowling

Mayor C. A. COMEAU with the Merchant League of St. Lambert at St. Lambert Bowling.



Au Bowling de St-Lambert

Le maire C. A. COMEAU lançant la première boule à l'ouverture des activités de la Ligue des Marchands de St-Lambert, à la salle de quilles St-Lambert.

23

23

3 WAYS TO BUY:

- CASH
- DEPOSIT
- BUDGET PLAN

ST-MARTIN

FUR

gives your the benefit of more than 30 years experience
SATISFACTION GUARANTEED

- **REPAIRS** at moderate prices.
- **COMPLETE REMODELING** of your present coat.
- We specialize in cleaning and glazing fur of all kinds.

Check up on your repairs or remodeling right away.

Be prepared for the first cold days.

Our business is founded on

- COURTESY
- SERVICE
- BETTER VALUE

• • •

We solicit your patronage

OUR SPECIALTY
Coats made to order and storage

F. ST-MARTIN

139, Ave St-Thomas - Longueuil - Tél. : 2348

23



"Combines" Juveniles beat Rosemont 23 - 5

Bill Shea Scores Seven Points for Locals.

Displaying far too much power and speed for a winless Rosemont team, the locals, as anticipated, overwhelmed their opponents at every stage of the game, despite a certain amount of that dangerous pitfall — overconfidence. The locals still have a long tough row to hoe to reach their aim — the Provincial Championship, and the first thing will be for the players to lose every bit of cockiness in their collective outlook. The coaching department of Johnny Berry, Cec. Findlay and Reg. Williams can be expected to take care of this condition.

Don Williams opened the scoring with a touchdown which Bill Shea converted and McKay booted a rouge. Houston of Rosemont scampered for a touch with the stage set by E. Rochford, the plucky Rosemont quarter who uses a powerful pair of arms and shoulders and a keen football brain coupled with plenty of moxie, to make up for the partial disability of one leg. Rochford blocked a Combines punt to put Rosemont in a contending spot and all through the game showed a true eye and a trusty arm in heaving his team's passes.

Bill Shea scored a touchdown on a running play and Ralph Dever sneaked over for another. A Williams to Volk pass, the most thrilling play of the day resulted in another touch which Bill Shea converted in real McCance style.

Coach Johnny Berry reports himself thoroughly pleased with the improvement in Paul L'Ecuyer, Ron Steeves, Ron Lajoie and Ken Howell who have been making the "regulars" hustle all season and who are now red to take on more and more assignments in the tough games ahead.

The Line-ups :

ROSEMOUNT : — E. Rochford, quarter; H. Wright, Mitchell, Cooke, half; Shaw, flying wing; Cochrane, L. Rochford, inside; Dewey, Ross, middle; Rouleau, McCambridge, end; Weeds, snap. Alternates: O'Neill, Lantaff, Burnett, Houston, Fitzgerald, Dixon, Amromin, Muntz, Roberts, D. Wright.

"COMBINES" : — Ralph Dever, quarter; Bill Shea, Don Bennett, Don Williams, half; Rudy Volk, flying wing; Bob Alcorn, Ross McCallum, inside; Bob Britton, Peter Dorman, middle; Jean Mailhot, Paul L'Ecuyer, end; Bob McKay, snap. Alternates: Bill Strathdee, André Bouthillier, Ernie Sylva, Ron Steeves, Gord. Pearce, George Oughtred, Don Green, Jim Beck, Ken Howell, Larry Doyle, Ron Lajoie, Karl Stenrud.

salle de l'hôtel de ville de Longueuil.

Sur demande, le programme sera consacré à la musique de ballet et comprendra: "Swan Lake Ballet" par Tchaikowsky, "La Gaieté Parisienne" par Offenbach, "Le

Coq D'Or" par Rimsky Korsakov et un nouveau ballet, la "Gayne Ballet Suite" par Katchatchurian. Cette dernière création a soulevé l'Europe d'enthousiasme mais est peu connue sur notre continent.

Le nouvel appareil de reproduction vous donnera l'impression d'entendre les artistes eux-mêmes.

ENTERREMENT DE VIE DE GARÇON DE GASTON CHARBONNEAU

Parade de 27 voitures et fête réussie au club Excel.

Mercredi dernier environ 300 citoyens de Longueuil se groupèrent pour célébrer l'enterrement de vie de garçon de Gaston Charbonneau, qui a uni sa vie à Mlle Claire Carrière de Blvd Monk Ville Emard. Ce fut un succès remarquable tant au point de vue qualité du programme et importance des invités.

Le rendez-vous eut lieu à l'angle des rues Caroline et Guillaume. Le condamné était emprisonné dans un immense sac de buanderie duquel émergeait la tête seule de la victime. Un noeud de pendu reliait le contenant à un gibet érigé sur le camion qui guidait le défilé. Un projecteur puissant illustrait le tout. Le parcours comprenait les rues Guillaume, St-Alexandre, St-Charles et jusqu'au Chalet du Club Excel. Cet imposant cortège comprenait des centaines de spectateurs de tout âge de toute condition.

Une cérémonie plutôt embarrassante pour le héros de la fête débuta dès son arrivée au Club Excel, il fut suivi d'une réception intime des mieux réussies, qui dura jusque vers 2.30 A. M.

Parmi les invités on remarquait MM. Roger Trudel, Wilfrid Fortin et Albert Bourdon qui contribuèrent beaucoup au succès de cette fête.

Au nombre des notariétés présentes citons:

MM. Alfred Poirier, Gérard Baril, Paul Dupont, Roger Vincent, Narcisse McKay, Ernest Nadon, M. Bergeron, M. Hamel, Armand Roy, Paul Mongeau, Marcel Mongeau, Louis Bernier, Gérard Dufresne, Lucien Charbonneau, Laurent Lamarre, Roger McDuff, Paul Guimond, Mickey Anderson, Paul Richard, Maurice Remillard, Jos. Lamoureux, Réal Racine, Narcisse Favreau, Joe Villeneuve, O. Charbonneau, Guy Bisailon, Réal Gendron, A. Grégoire, Laurent Girard, René Gravel, Paul Emard, Paul Gariépy, Edgar Millington, Alf. Durocher, Ovilla Cyr, Aimé Bélanger, Rolland Chemier, Jean-Paul Thomas, Alf. Lamarre, Jean-Jacques Rioux, Jos. Evary, Wm. Rozon, Claude Gervais, Maurice Charbonneau, Jean-Jacques Richard, Phil Lapointe, Alph. Gadbois, Youville Tétrault, Paul Com-

tois, Bisailon, Pierre Langlois, Roger Gauvin, Roger Dubuc, Léon Beauchemin, Maurice Dupuis, Baptiste Nadon, M. Normandin, Gaetan Viger, Maurice Trudeau, Charles Pelletier, Gérard Baril, Paul Dupont, Chas. Emile Charbonneau, Claude Audette, Charles Lefebvre, M. Leblanc, M. Desmarais, Raymond Paquette, Willie Labonté, Gaston Bernard, Jean Noel Yelle, P. B. Lamarre, Noel Charpentier, J. P. Boissonneault, Hamelin Paquette, Lévis Groulx, P. E. Dazé, Jean-Paul Pépin, Paul Poirier, Paul Barrette, André Beaudry, Alphonse Déry, Jean-Paul Pépin, Emerius Lefebvre, Armand Gosselin, Jos. Taillon, René Lafernière, François Lamoureux, Laurent Fortin, Armand Lesage, Léo Fortin, J.-O. Guérette, Gaston Lavoie, Rosaire Lincourt, Denis Vincent, M. Doyon, Roméo Favreau, Claude Gervais, Lincourt, Denis Vincent, M. Doyon, Louis Lamoureux, Léo Pépin, Art. Filiatrault, Marcel Gravel, Fernand Miron, Paul Vincent, Adrien Cormier, W. Guérette, F. Guérette, Ro-

dolphe Tanguay, Paul Charron, Gérard Blain, Serge Bréard, Lucien Bourdon, Damien Lavigueur, Armand Ballaby, Paul Gervais, Gaston Trudeau, Gaston Dazé, Lucien Ménard, René Guimond, Armand Guimond, Emile Bouchard, Charles Martel, M. Bourbonnais, Fernand McDuff, Henri Dubé, Benoit Francoeur, Jean-Paul Loisel, Adrien Gilbert, Wilfrid Généreux, L. Guérette, Adrien Miron, R.-O. Turcot, Roger Brousseau, Rolland Landry, Clément Mainville, Rolland Beauregard, Marcel Massé, Geo. Owen, Paul Verroneau, Henri Larrivé, Louis Verroneau, Gérard Fortin, Oscar Houde, M. Duvernay, A. Foisant, M. Papineau, Jean-Paul Benoit, F.-D. Brault, Maurice Loiseau, Aimé Pilon, René Lamarre, A. Patton, Jacques Serre, Eli Savard, et Rosaire Charbonneau.

Radio-Concerts Canadiens

Jacques Gérard, ténor canadien-français de réputation internationale, autrefois de l'Opéra comique de Paris, sera l'artiste invité à l'émission du 27 octobre des Radio-Concerts Canadiens, programme commandité par Molson's.

A cette émission, radio-définie à 9.00 p. m. M. Benoit Laberge directeur de l'Ecole des Arts et Métiers de Montréal, une institution unique dans son genre dans toute l'Amérique du Nord. M. Laberge sera interviewé par Albert Dukesne, le reporter Molson's.

Sous la direction de Jean Deslauriers, l'orchestre Molson's, comprenant 45 musiciens, interprétera un choix varié et pittoresque de mélodies populaires et mi-classiques.

BÉLIVEAU FRÈRES
QUINCAILLERIE
MENUISERIE GÉNÉRALE
1079, Côteau Rouge,
Coin St-Georges.

904, STE-HÉLÈNE



Fruits — Légumes
E. SICARD
ÉPICERIE

Soirée de Ballet Musical

Quand le ballet est terminé et que la toile est abaissée sur les splendeurs de la danse, vous devez sans aucun doute y songer sur le chemin du retour. D'un autre côté, pouvez-vous répéter le ballet quand vous en entendez la musique? Si vous n'en avez jamais vu, vous pouvez laisser votre imagination vous en faire voir un peu les splendeurs. Tout simplement aimez-vous la musique?

Si vous pouvez dire oui à ces questions, venez passer une agréable soirée avec le groupe d'appréciation musicale de Longueuil, Jeudi soir le 23 octobre à 8.15 p. m. dans la

Tél. 7-207

PERFECT FIT
Reg'd.

Lingerie pour dames.
Ajustements et réparations sans frais additionnels.
PROP. MRS. KASS
404 Victoria St-Lambert



RESTAURANTS TRUDEAU
DEUX RESTAURANTS À VOTRE SERVICE
18 heures par jour
200, Riverside Drive 178, rue St-Denis
Tél. 2710 St-Lambert, Qué. Tél. 2709

VRAIMENT

(Suite de la page 2)
sont dus à l'immunisation. Les statistiques révèlent, par exemple, une chute dans la fréquence de la diphtérie tombée de 900 cas à 270 cas par an en vingt ans.

La science nous fournit des moyens de protection contre des maladies telles que la diphtérie, la coqueluche et la scarlatine. A nous d'y recourir, pour protéger nos enfants dès leur jeune âge.

BIENVENUE AU RESTAURANT

TERMINUS

Nouvelle administration

SPÉCIALITÉ

SPAGHETTI ITALIEN

REPAS COMPLETS
JOUR ET NUIT

SANDWICHES	JOURNAUX
HAMBURGER	REVUES
HOT DOG	ROMANS
PATATES FRITES	TABACS

ESSAYEZ NOS REPAS DE CHAQUE JOUR

Chef réputé — Service rapide — Prix modéré

Tél. 2787
201, Chemin Chambly Longueuil

**Le Capt. G. A. Fortin
nommé gérant de service
chez Abias Pepin**

La Compagnie Abias Pepin Limitée est heureuse d'annoncer à sa clientèle de la rive sud et des environs, la nomination du Capt. G. A. Fortin au poste de gérant de service à son nouveau garage. Le Capt. Fortin a fait ses études classiques au Collège St-Alexandre, Pointe-Gatineau, Ottawa. Il détient également un diplôme de cours commercial et de mécanicien dans diverses institutions d'Ottawa. En quittant les études, il joignit le commerce d'automobile pour l'emploi de son frère. De 1940 à 1946, il prêta son cours à l'armée à titre d'instructeur mécanicien à Valcartier et comme officier de transport pour le Royal 22e Régiment, en Angleterre, l'Afrique du Nord, l'Italie, la France, la Belgique, la Hollande et l'Allemagne, où il s'est acquis de grandes connaissances dans les troubles d'automobiles et de camions de toutes sortes. A la fin des hostilités, le Capitaine Fortin continua d'enseigner la mécanique aux vétérans dans



Capt. G. A. Fortin

une école fondée spécialement à cet effet. Finalement il prit un cours de deux ans à l'institut de "General Motors" à Flint, Michigan, U.S.A., où il se spécialisa comme gérant de service et il en sortit avec très grande distinction. La maison Abias Pepin Limitée, est donc très heureuse d'annoncer cette nomination, et invite le public à bénéficier de l'expérience de son nouveau gérant que la compagnie possède.

**Ex-Captain Fortin of
Royal Vingt-deux Accepts
Post with Longueuil Firm**

The firm of Abias Pepin Limited has proudly announces to its customers of the South Shore and district that former Captain G. A. Fortin of the famous Royal 22nds has accepted a post with the firm as Service Manager at the Company's new garage.

Captain Fortin had an extensive educational background before joining up for active service. After graduating from St. Alexander College at Gatineau Point, Ottawa, he took diplomas in Science and in Commerce subjects at various Ottawa institutions. Upon completion of his studies, he joined his brother in the automobile business.

From 1940 to 1946, Captain Fortin was with the Canadian Army, first as an instructor in Mechanics at Valcartier, and then as Transport Officer with the Royal Vingt-deux in England, North Africa, Italy, France, Belgium, Holland and Germany. During this wide service overseas, Captain Fortin had a lifetime

of practical experience with just about every kind of trouble with just about every make of car or truck. Even after hostilities ceased, Captain Fortin remained with the Forces, this time as an instructor at a special school founded to train veterans for their chosen vocations in civil life.

Still later Captain Fortin took a two-year course at the General Motors Institute at Flint, Michigan, specializing in the course for Service Managers, and passing with high honours. The Company are therefore extremely proud of this new appointment, and invite the public of the South Shore and district to avail themselves of the new Service Manager's great experience and the modern equipment at his disposal.

ETHEL KERWIN'S MAIL

I am engaged to an incurably jealous young man. Do you think our marriage can ever be happy?
J. F.

☆☆☆

Dear J. F.

Since you are already engaged to this unfortunate person, I hesitate to discourage you. However nothing can wreck marital happiness as completely as jealousy or habitual drunkenness, the one being just about as bad as the other. If you have the courage to make a slave of yourself for the rest of your life, go to it and make the best of it providing you are sure that your own love for this man will always be as strong as it is today. It will take boundless patience and self-denial on your part to assuage his suspicions. One thing you will have to learn is the outset is to avoid any situations, no matter how innocent, that might jeopardize whatever happiness may be your lot. Be no more than polite in your contacts with other men and be at all times extremely attentive to your lord and master, particularly in the presence of other men. In this way you may be able to cure his jealous tendencies to some extent at least, and in this way make life a little more pleasant than it might be otherwise. — Yours,

Ethel Kerwin.

**L'Union Nationale
à la radio**

La prochaine causerie politique de L'Union Nationale sera prononcée au poste C. K. A. C., de 7 h. à 7 h. 15, par M. Jacques Auger, fils de l'Hon. Henry-L. Auger dimanche le 26 octobre 1947.

l'abbé Marcoux traitait de la charité fraternelle base de toute Coopération.

Signé: Julien Chevalier sec. Caisse populaire Desjardins de M-S

**Assemblée annuelle de la "Caisse
Populaire Desjardins de M.-S."**

Dimanche soir 19 octobre, les sociétaires de notre Caisse Populaire locale tenaient à la salle paroissiale leur assemblée annuelle. M. L. Ste-Marie Prés. dans une courte allocution souligna le dévouement du gérant et de ses collègues dans la tenue de la comptabilité de la Caisse Populaire parla de l'aide apporté au petit emprunteur par notre Caisse, remercia tous les directeurs de leur collaboration durant l'année écoulée. Nous devons doubler au cours de l'année 48 notre actif et nos sociétaires ajouta-il en terminant.

Un rapport intéressant portant sur opérations financières de notre Caisse Populaire lu et commenté par M. M. Saurette gérant fut adopté à l'unanimité. Les sociétaires sont montés de 50 à l'assemblée de fondation à 250 en l'espace de douze mois. Les prêts accordés au nombre de 25 s'échelèrent entre \$50.00 et \$3,000.00. Tels furent les principaux points de ce rapport.

M. M. Chartrand de la commission de crédit exposa le nécessité de l'étude des principes de la Coopération par les sociétaires de notre Caisse Populaire afin que leur

Caisse puisse mieux leur prêter. Sociétaires et épargnes ainsi qu'emprunts sont les rouages essentiels à la bonne marche et au progrès de toute Caisse Populaire. M. J. O. Lefebvre représentant de l'Union régionale de Montréal dans un brillant exposé expliqua les raisons tant sur le plan religieux que national que les Canadiens-français catholiques ont d'adhérer au mouvement des Caisses Populaires. Les Canadiens-français y apprennent l'économie, à transiger eux-mêmes leurs propres affaires, y prennent conscience de leurs responsabilités sociales, approfondissent les causes et les remèdes à apporter à leurs faiblesses économiques, surtout à s'unir et coopérer en vue du bien national.

Le mot de conclusion tiré par M.

SUBURB MFG. REG'D.

**Punch Presses — Roll Feeds
Stock Reels**

Manufacturers of the South Shore for all your press needs and accessories. Call on us. Please feel free to drop in at our plant and inspect our products.

960 LAFAYETTE AVE., MONTREAL SOUTH
TEL. ZONE 6-310

**BOTTIER FASHIONNABLE
J. Henri
LAFOREST**



SHOEMAN

32 ouest
St-Charles
LONGUEUIL

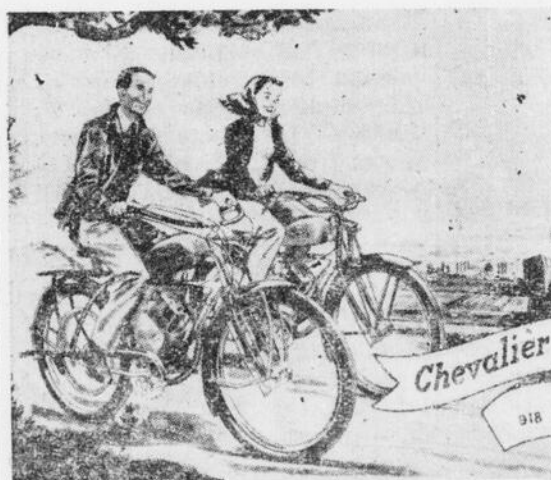
Tél.
Zone 6-303



RÉPARATIONS
GÉNÉRALES

**BREARD
AUTOMOBILE**

Tél. Zone 6-381
864 Victoria - Montréal-Sud



**The New
WHIZZER
Bike
Motor**

Chevalier Cycle

Tel. 2245
918 VICTORIA MONTREAL-SUD



Tél. 2521

PAUL TRUDEAU

Lait et Crème Pasteurisés.
Beurre et oeufs frais.

33A, St-Louis St-Maxime

SPÉCIAUX

- FARINE** Robin Hood **7 lbs 39c**
- COCOA NEILSON** **32c**
- 1 livre
- CHOCOLAT NEILSON** **21c**
- Non sucré — Barre 1/2 livre
- CAFÉ NABOB** **49c**
- 1 livre
- RAISIN À TARTE** **29c**
- 2 livres

**FRUITS et LÉGUMES
à prix populaires**

Cyprien Ste-Marie
EPICIER 15 ST CHARLES ST LONGUEUIL TEL. 3317 BOUCHER

23

23

23

"Combines" midgets beaten by "sleeper" play

Verdun wins 8.5 as Earl Doyle Stars.

The South Shore Midget "Combines" went down to defeat on Saturday at the hands of the Verdun "Fashions" crew when the boardwalk boys pulled the hoary old "sleeper" out of the mothballs and it was good for a touchdown at a time when the "Combines" had been leading 5-3. It was a dead ringer for the play St. Al's pulled the week previous to score the opening touchdown against the Juveniles representing the South Shore, so the kids have the consolation of knowing their older brethren cannot lay it on to any extent.

With Sid Alcorn and John Rasmussen both out of action, Earl Doyle played his head off to make up for the missing backfield and line powerhouses. Other stars for the weakened "Combines" were Steve Osgoode, and Williams on the half line, and Wylie, Nutt, Gagnon and Snyder up front.

In the first quarter Combines recovered a blocked kick of their own but the ball was awarded to Verdun on a questionable decision and Rogers booted a fine field goal to give Verdun a 3-0 lead. Shortly afterward, Larry Doyle, best man on the field, intercepted a Verdun pass and sprinted forty yards for a touch which was not converted, giving the

locals a 5-3 lead.

Fine work on the line and some splendid tackling made it look as though Jim Howell's men might hold the lead but early in the third quarter the famous "Sleeper" was pulled and the South Shore lads were down 8-5 to the end of the game. With Alcorn and "Razz" back in the line-up it would almost certainly have been a different story.

The line-ups :

Verdun : — "Bud" Waugh, flying wing; Campbell, Roger, Williams, half; T. Crowley, quarter; Keegan, snap; Foxly, Lapinski, inside; Parks, B. Patterson, middle; Wright, Halfyard, outside. Alternates: J. Patterson, Scott, R. Crowley, Petrie, Lothian, Preston, McCall, Tomley, T. Patterson, Lawton, Walters.

South Shore "Combs" : — Don Williams, flying wing; Anger (Mike), Steve Osgoode, Earl Doyle, half; Don Burnet, quarter; Harold Steeves, snap; Wylie, McGowan, inside; Terry Snyder, Doug Nutt, middle; Guy Gagnon, Cal Greene, outside. Alternates: Bob Fields, Wormald, Chas Boldon, R. Fields, Ward, Kennedy, Fear, Ralph Alcorn, Bruce Dever, Walter. Mascots: Ken Burnet and Johnny Gross. Trainer: George Howell.

Annonces classées

☆☆☆

CLASSIFIED ADS

Pour vos annonces classées appelez H. Beauchamp, 49 St-Charles, Longueuil Tel 6-233 ou Imprimerie Vogue 134 rue St-Laurent Longueuil. Tel Zone 6-369.

CHAMBRE A LOUER et set de salle à diner à vendre. S'adresser à 918 Victoria, Montréal Sud.

MAISON A VENDRE — Résidence neuve de 8 appartements, chauffée à l'huile, située sur la rue Logan, à St-Lambert. Occupation immédiate. S'adresser à Madame R. H. Lavallée, 110 Boulevard Desaulniers, St-Lambert, Tél. St-Lambert 3091.

CHAMBRE A LOUER avec stores vénitiens et chauffée; pension si désirée. S'adresser à 607 Préfontaine, Montréal-Sud.

CONTRACTEUR GENERAL — Toutes sortes de maisons construites en trois mois garantie; vous aidant à vous procurer une première hypothèque au plus bas pourcentage. S'adresser à Madame R. H. Lavallée, 110 Boulevard Desaulniers, St-Lambert, P.Q. Phone: St-Lambert 3091.

HOUSE FOR SALE — New residential house, eight rooms, oil heat, situated on Logan St., St. Lambert. Immediate occupancy. Apply: Mrs. R. H. Lavallée, 110 Desaulniers Blvd., St. Lambert, P.Q. Tel.: St. Lambert 3091.

GENERAL CONTRACTOR — Houses of all types built in three months. Date guaranteed, also help you to obtain first mortgage at low rate. Apply: Mrs. R. H. Lavallée, 110 Desaulniers Blvd., St. Lambert, P.Q. Phone: St. Lambert 3091.

A VENDRE — Ameublement de salle à manger, en noyer, 9 morceaux. S'adresser à 161-A St-Charles ouest, Longueuil.

A VENDRE — 3 lits d'enfants avec sommiers et matelas, 2 bureaux chambre d'enfants, 1 lit double, 1 table de toilette. Dubuc, 386 Grant. Tél. Zone 6-344, Longueuil.

A VENDRE — Studio, balayeuse électrique, glacière. Faut vendre. S'adresser à 440 Lafayette, Montréal-Sud.

A VENDRE — Parc pour bébé, ensemble d'hiver, deux ans. S'adresser à 140 St-Alexandre, Longueuil. Zone 6218.

LA POLITIQUE A QUEBEC

"Nous croyons, dans la province de Québec, dans l'entreprise privée, out simplement parce que c'est le bon sens. Sans l'initiative privée, qui a sa source dans la loidivine du travail et qui donne à la personne humaine son plein épanouissement, l'n'y a pas de démocratie possible." Ces déclarations ont été faites par l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre, devant les centaines de délégués venus à Québec de tous les coins du pays, au congrès de la Chambre de Commerce du Canada.

Ovationné comme peu d'hommes publics l'on jamais été en semblable circonstance, M. Duplessis a dit que l'initiative privée était en danger à cause de l'indifférence, de l'apathie et du manque de courage de ceux qui devraient la défendre. "Ce n'est pas tout d'avoir un bon gouvernement, dit-il, il faut que chacun prenne ses responsabilités et

EN MARGE DU 25ème ANNIVERSAIRE DU POSTE CKAC

Une dame de St-Lambert était parmi les artistes à l'inauguration du Poste, il y a un quart de siècle. Si vous relisez les journaux du temps, vous verrez, en plus grand programme, une très belle photo de Mlle Jeanne Meloche, soprano, aujourd'hui l'épouse du surintendant de l'Aqueduc, M. Albert LeRoy. A ce programme, Mlle Jeanne Meloche était accompagnée au piano par sa soeur Germaine.

Mme LeRoy a étudié le chant durant quatre ans de l'éminent professeur Laurendeau. Elle a chanté en concert en maintes occasions et souvent sous la direction de son frère, l'impresario Lucien Meloche.

25TH ANNIVERSARY OF STATION CKAC RECALLS INAUGURATION

A young St. Lambert lady took part in the inaugural program of this well-known station a quarter century ago. If you refer to newspaper of that time you will see in addition to the program, a lovely photo of Miss Jeanne Meloche, Soprano, who is today

fasse son devoir".

Parmi les principaux ennemis de l'initiative et de l'entreprise privée, l'hon. Maurice Duplessis a mentionné le communiste et la centralisation. Commentant brièvement la renaissance du Comintern de la Russie soviétique, le premier ministre souligne qu'on admet aujourd'hui qu'il y a un grave danger communiste. "C'est peut-être une découverte pour plusieurs, mais pas pour la province de Québec qui, dès 1937, adoptait la loi du cadenas contre la propagande communiste et subversive. Et l'homme qui vous parle a été qualifié de dictateur parce qu'il a vu, des 1937, ce que les autres découvrent aujourd'hui seulement."

EXAMEN DE CHIRURGIE

L'examinateur. — Il s'agit d'une personne qui a une jambe plus courte que l'autre et qui, naturellement, boite, Que feriez-vous dans ce cas-là?

Le candidat. — Dame, je boite-rais aussi.

L'annonce est la clef du succès

QUINCAILLERIE pour la ferme et la maison

PAPIER À COUVERTURE

2 plis \$1.95
3 plis \$2.50
Surface rouge et vert: \$3.15



LAINES MINÉRALES

2 pcs: \$45.00
1e 1,000 pds.
3 pcs: \$62.00
1e 1,000 pds.

A. Roberge, prop. TEL.: 2171 - Rés. 2155 2205, CHEMIN CHAMBLY

the wife of Waterwaks Superintendent Albert LeRoy. On this program Miss Meloche was accompanied at the piano by her sister, Germaine.

Madame LeRoy has studied for a number of years under the eminent Professor Laurendeau. She sang on concerts on numerous occasions, frequently under the direction of her brother, impresario Lucien Meloche.

Voici la photo de Mlle Jeanne Meloche (Mme Albert LeRoy), celle-là même qui parut dans La Presse, il y a 25 ans.



Here is the photo of Mme Jeanne Meloche (now Mme Albert LeRoy) exactly as it appeared in La Presse 25 years ago.



ROY ÉLECTRIQUE Tél.: Longueuil 2779

- Réparation de machines à laver et balayeuses élec-
- Réparation et remplissage des moteurs électriques. triques. Ouvrage garanti ou argent remis.

- Electric motors rewired and repaired.
- Washing machines and vacuum cleaners repaired. Guarantee or money back basis.

1066 Short — Quartier Ste-Hélène MONTREAL-SUD

Tél. Zone 6-324

Établie en 1909

Thomas Millette Enrg.

CHS.-ED. MILLETTE, PROP.

Ferronnerie, Matériaux de construction, Bois, Charbon, Huile à chauffage.

Hardware, Builders Supplies, Wood, Coal, Fuel Oil.

76, ST-CHARLES O.

LONGUEUIL

Renouvelez votre

LICENCE DE RADIO

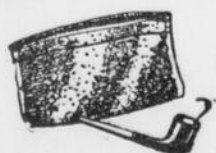
chez O. RATELLE

ÉPICIER - BOUCHER

Ferronnerie — Matériaux de construction

1777, ST-GEORGES

COTEAU ROUGE



Tél. 2677

RESTAURANT C. TOUPIN

Spécialité: TABAC EN FEUILLES

48 ouest St-Charles

Longueuil

68 WEST RUE ST-CHARLES ST., LONGUEUIL Tel. Zone 6-337



Directeur de funérailles
SALONS MORTUAIRES
FUNERAL CHAPEL

South Shore "Has Something" in Combines Juvenile Football Squad

The unbeaten "Combines" Juvenile Squad which travels to Lachine this coming Sunday is without doubt one of the most sensational Athletic development the South Shore has ever seen.

The centre of the line averages well over 200 lbs per man, with speed power and super condition to boot. The half line and field men. Cameron Kenny is a Pole vault and broad jump champion

and is crowding 10 seconds for the hundred yard dash. Other cinder track speedsters on the team include Bill Shea. Harry Litts and Herky Stensrud.

Assemblée du Conseil de St-Lambert

L'échevin Robinson élu pro-maire.

L'assemblée du 20 oct. débuta vers 9hrs sous la présidence du Maire Comeau assisté des échevins Gertrude Emard, E. J. Wain, N.-H. Simms, J. P. Rellis et H.S. Robinson. Monsieur l'Echevin DuSault était retenu chez lui pour des circonstances incontrôlables.

Une minute de silence fut observée en mémoire de la mère de M. l'Echevin Du-Sault.

Le conseil accorda la permission de célébrer le jour du Souvenir et une somme de \$25. fut votée à cet effet. La légion canadienne fut également autorisée à tenir son Pappy Day le Samedi 7 nov.

Une seule soumission fut reçue au montant de \$718. pour une char-à-neige, la chose fut référée à un comité spécial. Une autre soumission fut reçue et consentie à C. W. Smiley pour 60 tonnes de charbon.

Des comptes courants au montant de \$10389.99 fut lus et accep-

tés. Une permission fut accordée au comptable d'emprunter \$20,000. pour affaires courantes.

Nouveau pro-maire

Monsieur l'Echevin H. S. Robinson fut proclamé pro-maire pour une période de trois mois.

Suggestions de Mlle Gertrude Emard

Mlle Emard suggéra que tous les

plans pour construction soient mis au Surintendant des bâtiments avant d'être présentés au conseil pour leur approbation. Les membres du Conseil en général n'ayant ni le temps ni les données voulues pour faire ce travail. Après discussion, cette résolution fut adoptée à l'unanimité.

Condoléances à M. l'échevin DuSault

Monsieur le Maire Comeau lut une proclamation spéciale de condoléance à la mémoire de la mère de M. DuSault décédée récemment dans sa 75e année.

LE COURRIER DE MICHELINE

Pensez-vous qu'on peut être heureuse en ménage avec un homme jaloux ?

Jeune fiancée.

★ ★ ★
Puisque vous êtes déjà fiancée à ce genre d'homme, je n'ose vous décourager. Pourtant, il n'existe pour moi rien de plus terrible dans la vie conjugale qu'un jaloux ou un ivrogne, les deux se valent. Si vous avez le courage d'être une esclave toute votre vie, allez-y, et surtout si vous pouvez sans faillir, garder à votre époux autant d'amour que vous en éprouvez aujourd'hui. Il vous faudra une grande dose de patience et d'abnégation pour déjouer ses soupçons et ses intrigues. Apprenez tout de suite à n'être plus coquette; ce sera dur pour la très jolie fiancée que vous êtes. Sauvez-vous de toutes les situations qui pourraient compromettre votre bonheur. Soyez tout juste aimable pour les représentants du sexe fort et très attachante pour votre seigneur et maître.

Micheline.

Légion Canadienne B.S.E.L. — Section Longueuil-Montréal-Sud

"Achetez un coquelicot la journée du Souvenir".

La Section Longueuil & Montréal-Sud (Que. 45) de la Légion Canadienne tenait son assemblée régulière récemment à l'Hôtel de Ville de Longueuil, sous la présidence du Vice-président Jean-Marie Fleury, le Président Bouziane étant retenu chez lui par une indisposition. Le Secrétaire H. T. Gil-

more confirma la nouvelle que le Conseil Municipal de Longueuil, a récemment voté la somme de \$450. pour le Monument aux Braves, du Carré St-Jean-Baptiste, pour le passage de deux Plaques additionnelles de Bronze, qui comprendront les noms des Anciens Combattants de Longueuil, décédés durant leur Service Militaire, durant la Grande Guerre de 1914-18 et la troisième Plaque, ceux de 1939-45, on s'attend à ce que les travaux soient exécutés à temps pour la date de la célébration officielle de la Journée du Souvenir, qui a été fixé au 9 Novembre prochain (Dimanche).

La Légion a accepté avec plaisir le don d'un Drapeau Union Jack, par M. A. C. Laws, un de nos membres les plus actifs.

Le Secrétaire Gilmore a annoncé avec regret que Nap. Racine (autrefois des Ingénieurs) un de nos membres les plus actifs, est dangereusement malade à l'hôpital, tous nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Le Trésorier Marcel Ste-Marie a présenté son rapport financier ainsi que Arthur Shirley qui a fait rapport des activités du Conseil de la Zone de l'Est de la Légion Canadienne.

Avant d'ajourner l'assemblée, le Vice-Président Fleury a lancé un appel spécial à tous les Anciens

Message de la Ligue des Propriétaires de Longueuil Enrg. aux propriétaires de Longueuil

Cher Monsieur,

Vous êtes sans aucun doute enchanté de votre demeure et si vous possédez parterre et jardin, vous connaissez toute l'attention que vous devez y apporter pour garder le tout dans un bon état de propreté, sans quoi, cette même propriété prendrait vite l'aspect proverbiale de "la ferme abandonnée".

A titre de propriétaire vous payez des taxes lesquelles forment un gros montant.

Ces agents — vos taxes — sont versés dans le but d'une saine administration de notre ville.

Etes-vous bien au courant comment ces argents sont dépensés?

La Ligue des Propriétaires de Longueuil Enrg. s'est formée il y a quelques années spécialement dans le but de le savoir et trouver en même temps la solution de nombreux problèmes qui intéressent tout propriétaire consciencieux.

Les propriétaires de langue anglaise aussi bien que ceux de la langue française soutiennent que votre voix doit être entendue.

La Ligue des Propriétaires de Longueuil Enrg. vous a aidé dans le passé ainsi que tous ceux qui paient taxe à Longueuil mais nous insistons sur un plus grand nombre de membres, si vous désirez que la Ligue continue à voir à vos intérêts.

Vous êtes cordialement invité à assister aux assemblées de la Ligue qui se tiennent le dernier vendredi soir de chaque mois.

La cotisation annuelle n'est présentement que d'UN DOLLAR.

Prochaine assemblée de la Ligue Vendredi le 24 octobre à 8hrs. p. m. au troisième étage de l'Hotel de ville de Longueuil.

Comité de recrutement: Mr. J. A. Coté, Long. 2876 Mr. Jean Martin, Long. 2695. Mr. R. Aubry, Long. : 3082

Roland Aubry,
Secrétaire

Combattants de la Rive-Sud, leur demandant de bien vouloir participer ACTIVEMENT aux différentes cérémonies qui se dérouleront le 9 Nov. prochain à l'occasion de la Fête du Souvenir, au Monument des Braves. Un communiqué supplémentaire contenant des informations complètes à ce sujet sera publié prochainement.

L'acheteur suit l'annonce.

Tél.: Zone 6326

GENDREAU & BONHOMME Enr'g.

ÉPICERIE ET BOUCHERIE,
VIANDE DE CHOIX.
1300, Chemin Chambly,
Longueuil-Annexe.

Dr Paul Trépanier, B.C.D. CHIRURGIEN - DENTISTE

Bureau du jour:
3521 Avenue Verdun — Tél. Tr. 4111

Bureau du soir:
941 Avenue Victoria, coin Hickson,
St-Lambert — Tél. Zone 7679

Rendez-vous sur appointment

SPENCER SUPPORTS

Mme ARTHUR CANTIN
CORSETIERE

Aéroport St-Hubert

Tél. 3025

Dollard Buffing REG'D.

Tous genres de buffages.
Réparations de chaudières
en aluminium.

Standard Foundry,
Coulage de tous genres
en aluminium et bronze.
217, Chemin Chambly,
Longueuil

QUINCAILLERIE

Jacques-Cartier
HARDWARE

Matériaux de construction
et ferronnerie générale.
Vitrage de chassis.

215, Briggs Tél. 3605
Longueuil Annex

ROY & DESSUREAU

MANUFACTURIERS de PORTES et CHASSIS

Portes plaquées et armoires de cuisine

238, Missisquoi Tél. 2149 Iberville, Qué.

Perras BARBER SHOP

3 BARBERS AT YOUR SERVICE

Tabacs et liqueurs douces
Tobaccos and Soft Drinks

200, St-Denis Tél. 2697 St-Lambert

Tél. : 3197

RESTAURANT TERMINUS

Hot Dogs — Hamburgers — Sandwiches
Jouets de toutes sortes

2001, Blvd Churchill Mackayville

Tél. 3144

MADAME E. TURCOTTE

ÉPICERIE - RESTAURANT

3331, Grande Allée Mackayville

Tél. 2274

LONGUEUIL VITRALE

PROP.: J. C. PILON

Vitre et peinture générale.

Ouvrage garanti.

General Glass and Paint work.

Garanteed work.

Allons chercher les fenêtres.

4, Chemin Coteau-Rouge,
Longueuil-Annexe.

Tél. 460



G. XHIGNESSE

Fleuriste — Florist

1748, Chemin de Chambly,
Longueuil-Annexe.

ATTENTION ! ATTENTION !

"ELNA"

La plus fameuse Machine à Coudre
au monde, de précision suisse.

- Démonstration gratuite à domicile
- Garantie de 5 ans
- Cours de couture inclus
- Livraison immédiate, quantités limitées.

Hâtez-vous, voyez notre représentant
dans votre localité.

HENRI M. FORTIER

Représentant ELNA LTÉE

ST-LAMBERT
Tél. 443

COTEAU ROUGE
Longueuil 2951

ST-HUBERT
Tél. Long. 2145

23

23

23

Kiel H. Oxley, Longueuil and St. Lambert boy signally honoured

Kiel H. Oxley a former student of Longueuil and St. Lambert High Schools and now principal of Lachine High School was recently elected by acclamation to the Presidency of the Provincial Association of Protestant Teachers at their annual Meeting The Montreal Star (also a fair paper) captioned Kiel's pic-

ture "a leading young principal" headed nearly 3,000 teachers".

To show further how deeply M. Oxley's past is rooted in the South Shore, he is a son-in-law of former St. Lambert Mayor.

T. Percy Webster and many are those-including your reporter, who heard Kiel read part of the sermon in the old Gardenville Presbyterian (Now United) church in the days of the late beloved Reverend Allen.

L'ORDRE DES FILLES D'ISABELLE

Cercle de St-Lambert, No 490.

A notre dernière assemblée, nous avons appris que l'heureux gagnant de la bourse d'étude de \$100.00 offerte par notre cercle aux fils étudiants de nos membres fut M. Jacques Lamonde, élève du séminaire de St Jean. Nos félicitations et nos meilleurs vœux de succès.

La nouvelle au profit de l'église aura lieu jeudi, le 30 octobre à la salle paroissiale. Voilà une occasion de bien s'amuser tout en encourageant une belle œuvre. Les organisateurs espèrent un grand nombre de présences afin de réaliser un beau bénéfice.

Bienvenue tous.
Denyse M. Forget Sec.-Arch.

FOOTBALL

JOTTINGS

Of sixty odd South Shore footballers in action at St. Charles Park three have been injured; but not by playing football. Sid Alcorn was first crashing into a bicycle, then "Razz" Rasmussen fell off a bike necessitating four stitches to close a gashed upper lip. Not to be outdone, Harry Letts, str of last week's Al's game suffered a slight concussion when he crashed into a telephone pole at St. Lambert while attempting a running catch.

The "Combines" Juveniles boast a two-hundred pound plus line, and four of the backfielders are top-line sprinters who come close to 10 seconds for the hundred yard dash. Cameron Kenny is fastest at 10.6 with Bill Shea Harry Letts and Don Williams under the 11 second mark.

The big squad travels to Lachine next Sunday, game time 2.15. The players' bus has been reserved for 1.00 P. M. at St. Charles Park and has room for a good number of supporters. Another bus may be arranged for if sufficient applications are received in advance.

Lachine has a light, fast team, but with so much power and class at their disposal Combines should win by at least two touchdowns. The only thing that can beat the locals is a dose of over-confidence. In the game with Al's last Sunday, Lachine showed terrific tackling power and speed and a dangerous pass attack, and any lapse on the part of the locals can be disastrous.

The safe cure over-confidence is to go right out for a couple of touchdowns right at the opening whistle.

A number of "Combines" players scouted the Al's-Lachine game last Sunday. One glaring Lachine weakness was the tendency of their kicker to step almost to the line of scrimmage before letting fly. Against the powerful, charging Combines Line this procedure may be slightly suicidal. We can hardly wait.

In the return game between Longueuil and St. Lambert Pee-Wee teams last Saturday, a 6-6 tie resulted. The Courier otherwise engaged at the time, regrets not having a complete report. Next time, fellows.

Did you notice the swell action picture of Nellies Greene tearing through the Alouette's line as Ottawa defeated Al's again, in the Montreal Gazette a pretty good paper, too.

Mariage Martin-Alexander à St-Josaphat

Samedi le 13 septembre, Mlle Madeleine Martin fille de M. Wilfrid Martin, Echevin de St-Josaphat, unissait sa vie à celle de M. Roy Alexander de St-Lambert. La cérémonie eut lieu en l'église de St-Josaphat.

Une réception fut donnée à l'hôtel Brassard et les nouveaux mariés partirent en voyage au Lac Brôme.



Alexander- Martin Nuptials at St. Josaphat

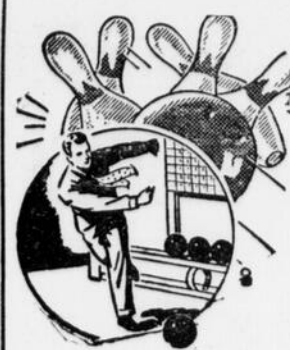
On Saturday, September 13th Miss Madeleine Martin, daughter of Mr. Wilfrid Martin, Alderman of St. Josephat was united in marriage to Mr. Roy Alexander of St. Lambert, the ceremony taking place at 10.00 A. M. at the St. Josephat Church.

A reception was held at the Brassard Hotel, after newly married couple left for Brome Lake.

Nouvelles de St-Lambert

A la fête d'u9 octobre, donné à l'occasion d'udépart de Monsieur l'abbé Léo Lamarre, nommé curé à Delson, le Séminaire de St-Jean était représenté par Monsieur l'abbé Albini Girouard, professeur d'anglais et de discipline.

On se rappelle que l'abbé Gi-



ACTIVITÉS SPORTIVES

Les QUILLES

LIGUE COMMERCIALE DE LONGUEUIL

Jean-Paul Perron est l'étoile de son équipe avec un simple de 1 et Léo David brille avec un triple de 464 lors de la soirée du 14 octobre. Voici les résultats des rencontres: Bourdeau - VS Quincailliers Bourdeau gagne trois points. Laplante VS Terrapin Terrapin gagne trois points. St-Alexandre VS Nadon St-Alexandre trois points. Mongeau VS Scarabée, Mongeau gagne trois points.

Les parties écoulées pour le 21 octobre prochain sont les suivantes: Bourdeau VS St-Alexandre. Terrapin VS Scarabée. Mongeau VS Laplante. Nadon VS Quincailleries.

Ces rencontres promettent d'être des plus contestées vu la grande rivalité qui existe entre les équipes. Il y aura certainement lutte pour la première position entre les clubs Bourdeau, St-Alexandre et Quincailleries.

EXCEL BOWLING LEAGUE

TEAM STANDINGS

Alouettes	11 points
Wonders	9 "
Five Aces	9 "
Roughriders	8 "
Hi-Flyers	8 "
Strikers	7 "
King Pins	7 "
Canards	5 "

High triples: 424, H. Corbett.
High single: 161, R. Almond.

rouard, enfant de la paroisse, a été vicaire dans sa ville natale, durant les vacances, sur l'invitation de Monsieur le Chanoine Lessard.

L'échevin de la Voirie, M. H.-R. DuSault, en deuil de sa mère. Ma-

dame veuve Henri DuSault, née Hélène Renaud, eest décédée à Montréal, le 16 octobre, à l'âge de 75 ans.

Le Courrier du Sud offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

L'ENDROIT DU SPECTACLE DE LONGUEUIL.

AVALON

SHOW PLACE OF LONGUEUIL.

JEUDI à SAMEDI - Oct. 23-24-25 - THURS. to SUNDAY



SPENCER KATHARINE ROBERT MELVYN TRACY-HEPBURN-WALKER-DOUGLAS

MGM's The Sea of Grass

Plus: ROBIN HOOD OF MONTEREY

DIMANCHE - LUNDI - Oct. 26-27 - SUNDAY - MONDAY



JOAN FONTAINE

PATRIC KNOWLES
HERBERT MARSHALL
RICHARD NEY

A UNIVERSAL-INTERNATIONAL PICTURE

Plus: AFFAIR OF GERALDINE

MARDI-MERCREDI - Oct. 28-29 - TUESDAY-WEDNESDAY

MEN OF TWO WORLDS

avec-with Eric Portman — En couleur — In color

Plus: MARTHA O'DRISCOLL in-dans

DOWN MISSOURI WAY



MERC. - JEUDI - VENDEDI
22-23-24 octobre



Aussi: ROY ROGERS dans
HELDORADO

SEREZ-VOUS L'HEUREUX
GAGNANT?

Une jolie montre bracelet sera offerte gratuitement, vendredi le 31 octobre, à 8.30 p.m. Il faut être présent.

SAM. - DIM. - LUN. - MAR.
25-26-27-28 octobre



Aussi: ALAN LADD dans
SALTY OROURKE

SAMEDI PROCHAIN
le 1er novembre

Georges Guetary
dans

LE CAVALIER NOIR

RESTAURANT
AU PETIT
BOUFFON

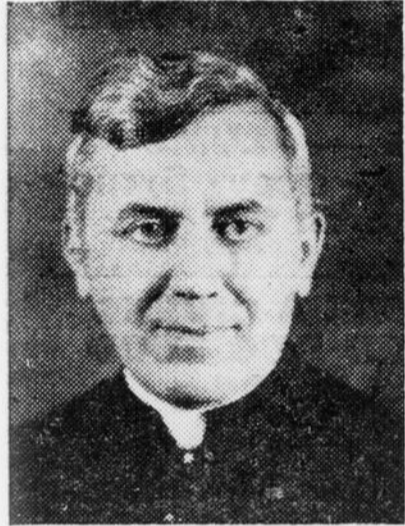


noir de divertissement du Coteau Rouge
Julien BERTHIAUME, prop.
Tous les samedis et dimanches, soirées de Variétés.
Entrée libre
Tél.: Rés. 2157
1241 Côteau Rouge

Abbé Léo Lamarre
Vicar of St. Lambert
designated Pastor of Delson

Abbé Lamarre was born at Manchester, New Hampshire on June 26th, 1902. He took his classical and philosophical studies at Rigaud and theology at the Grand Seminary at Montreal. Ordained to the priesthood May 25th, 1929. He left the latter parish for St. Lambert on March 26th, 1941. Abbé Lamarre succeeded Abbé Choquette who moves on to become Curé of St. Edouard of Napierreville.

The new pastor of Delson as he is inducted October 12th at 3.00 p. m. by Monsignor Chevalier, Curé of Laprairie.



M. l'abbé Léo Lamarre,
vicaire de St-Lambert,
devient curé de Delson

L'abbé Léo Lamarre naquit à Manchester, U. H. le 26 juin 1902. Il fit ses études classiques et philosophiques à Rigaud, et théologiques au Grand Séminaire de Montréal. Ordonné prêtre, le 25 mai, 1929, il était nommé vicaire à Notre-Dame Auxiliatrice, le 6 septembre 1929. Il quittait cette paroisse pour St-Lambert, le 26 mars 1941. Monsieur l'abbé Lamarre remplace l'abbé Choquette, nommé curé de St-Edouard de Napierreville.

Le nouveau curé a été intronisé le 12 octobre à 3 hres p. m. par Mgr Chevalier, curé de Laprairie.

STAG FOR GASTON
CHARBONNEAU BIG AFFAIR

27 Cars Parade Behind Condemned Man.

The "Enterrement de Vieux Garçon" held last Wednesday night at the Excel Clubhouse in honor of Gaston Charbonneau, prior to his marriage last Saturday to Miss Claire Carrière of Monk Blvd Ville Emard, was attended by well over three hundred friends and wellwishers all of whom had a time they will long remember.

The rendez-vous was at Caroline and Guillaume Streets. The condemned man was rendered powerless and placed in a king-size laundry bag with only head and neck protruding and these were placed through a wicket-looking noose suspended from an ominous gallows erected on the lead truck. A powerful spotlight played on the condemned man's features as the procession followed a route taking in Guillaume, St. Alexandre and St. Charles Streets right through to the Excel Terrace with hundreds of young and old following and entering into the spirit of the affair. 27 loaded cars and trucks formed part of the procession, creating a terrific but orderly uproar with horns blaring, music and singing adding to the fun.

Arriving at the Excel, the overgrown pillowslip and contents were unceremoniously unloaded and then dumped onto the bandstand where further tortures were to take place including having to listen to some of the awfulest singing ever to assail an innocent microphone. To add to the condemned man's discomfiture, his sufferings were witnessed at close range by a beautiful anonymous lady who shared the stage with him and who as a matter of fact was neither beautiful nor even a lady. Upon conclusion of this series of ceremonies tougher than any lodge initiation, a purse containing \$601.00 was handed to the "Victim" amid cheers. Entertainment and refreshment followed until about 2.30 P. M.

A great number of people contributed to the evening success, chief among these being Mr. Roger Trudel and Wilfrid Fortin, assisted by Alibert Bourdon, and great deal of credit is due these fellows for a wonderful job of organization.

Among the prominent South

Shore gentlemen noted at the affair were:-

MM. Alfred Poirier, Gérard Baril, Paul Dupont, Roger Vincent, Narcisse McKay, Ernest Nadon, M. Bergeron, M. Hamel, Armand Roy, Paul Mongeau, Marcel Mongeau, Louis Bernier, Gérard Dufresne, Lucien Charbonneau, Laurent Lamarre, Roger McDuff, Paul Guimond, Mickey Anderson, Paul Richard, Maurice Remillard, Jos. Lamoureux, Réal Racine, Narcisse Favreau, Joe Villeneuve, O. Charbonneau, Guy Bisailon, Réal Genfron, A. Grégoire, Laurent Girard, René Gravel, Paul Emard, Paul Gariépy, Edgar Millington, Alf. Durocher, Ovilla Cyr, Aimé Bélanger, Roland Chemier, Jean-Paul Thomas, Alf. Lamarre, Jean-Jacques Rioux, Jos. Evary, Wm. Rozon, Claude Gervais, Maurice Charbonneau, Jean-Jacques Richard, P. Lapointe, Alphonse Gadbois, Youville Tétreault, Paul Comger Gauvin, Roger Dubuc, Léon Beauchemin, Maurice Dupuis, Baptiste Nadon, M. Normandin, Gaetan Viger, Maurice Trudeau, Charles Pelletier, Gérard Baril, Paul Dupont, Chas. Emile Charbonneau, Claude Audette, Charles Lefebvre, M. Leblanc, M. Desmarais, Raymond Paquette, Willie Labonté, Gaston Bernard, Jean Noel Yelle, P. B. Lamarre, Noel Charpentier, J. P. Boissonneault, Hamelin Paquette, Lévis Groulx, P. E. Dazé, Jean-Paul Pépin, Paul Poirier, Paul Barrette, André Beaudry, Alphonse Déry, Jean-Paul Pépin, Emerius Lefebvre, Armand Gosselin, Jos. Taillon, René Lafernière, François Lamoureux, Laurent Fortin, Armand Lesage, Léo Fortin, J.-O. Guérette, Gaston Lavoie, Rosaire Roméo Favreau, Claude Gervais, Louis Lamoureux, Léo Pépin, Art. Filiatrault, Marcel Gravel, Fernand Miron, Paul Vincent, Adrien Cormier, W. Guérette, F. Guérette, Rodolphe Tanguay, Paul Charron, Gérard Blain, Serge Bréard, Lucien Bourdon, Damien Lavigueur, Armand Ballaby, Paul Gervais, Gaston Trudeau, Gaston Dazé, Lucien Ménard, René Guimond, Armand Guimond, Emile Bouchard, Charles Martel, M. Bourbonnais, Fernand McDuff, Henri Dubé, Benoit Francoeur, Jean-Paul Loiselie, Adrien Gilbert, Wilfrid Généreux, L. Guérette, Adrien Miron, R.-O. Turcot, Roger Brousseau, Roland Landry, Clément Mainville, Roland Beau regard Marcel Massé, Geo. Owen, Paul Verronneau, Henri Larrivé, Louis Verronneau, Gérard Fortin, Oscar Houls, M. Duvernay, A. Poissant, M. Papineau, Jean-Paul Benoit, F.-D. Brault, Maurice Loiseau, Aimé Pilon, René Lamarre, A. Patton, Jacques Serre, Eli Savard, and Rosaire Charbonneau.

Encore un pas vers l'avancement
de la maison Abias Pepin Ltée



M. Charles Guérin

En vue de servir encore mieux sa clientèle, la compagnie vient de s'assurer les services de M. Charles Guérin avantageusement connu dans le département des pièces et accessoires Général Motors. M. Guérin possède une expérience de 25 ans dans cette vente spécialisée dont 20 pour Nudtown Motor Sales et 5 pour Corbell Auto et Chevrolet Motor Sales.

Soyez assuré que M. Guérin portera une attention spéciale à toutes vos commandes petites ou considérables soit par lettre ou par télégramme.

M. Guérin vous invite à venir visiter son département de pièces et accessoires Général Motors qui est assez varié et complet et il est anxieux de se rendre utile à son ancienne et nouvelle clientèle.

floor.

By request, the programme will be devoted to ballet music, and will include "Swan Lake Ballet" by Tchaikowsky, "La Gaité Parisienne" by Offenbach, "The Coo D'Or" by Rimsky-Korsakov and a new ballet thrill, the "Gayne Ballet Suite" by Katchatchurian. This work has taken Europe by storm, but as yet is little known on this continent.

The new record player by the Group will delight you with the fidelity of reproduction of the music.

A L'ECOLE.

— Comme tu as l'air content, aujourd'hui, Tintin!
— Je crois bien, j'ai une culotte neuve que maman m'a faite dans la vieille de papa.

UN ROLE FACILE.

— Alors, Lulu, on va jouer la comédie à ta pension; quel rôle feras-tu?
— Moi, tante, je ferai celle qui regarde.

We use genuine parts only.

JACK'S SERVICE STATION REG'D
12-71 VICTORIA AVE.
Tel. LONGUEUIL 2708
MONTREAL SOUTH

SPECIALIZED SERVICE

Produits SHELL Products Electrical - Electricité
Pneus FIRESTONE Tires Carburant - Carburant
Piles WILLARD Batteries Shock Absorbers - Amortisseurs

Nous n'employons que des pièces de rechange authentiques.

GÉRARD POISSANT



PAPIER-BRIQUE en rouleau
FERRONNERIE GÉNÉRALE
INSUL-BRICK
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

1925, STE-HÉLÈNE TÉL. 2932 COTEAU-ROUGE

MAGASIN SENECHAL

VIANDES ET EPICERIES DE CHOIX.
LINGERIE, CHAUSSURES, FERRONNERIE.

Nous avons tout ce qu'il faut aux enfants à l'occasion de la rentrée des classes: Chaussures, bas, sacs de classe, etc.

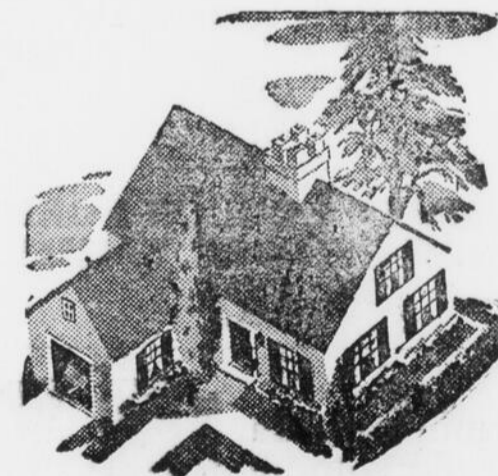


174, St-Pierre St-Josaphat Tél. : 2909

Evening of Ballet Music

After the ballet is finished and the curtain lowered on all the spectacular beauty of the dancers, do you dream it all over again on the way home? Or can you re-live the ballet next time you hear the music? On the other hand, if you've never seen it, can you let your imagination create the daintiness and splendor that are, or could be, enjoyed on the stage? Or, do you just like music?

If the answer to any of these questions is "Yes", then come and spend a pleasant evening with The Longueuil Music Appreciation Group on Thurs. Oct. 23rd, at 8.15 p. m. in the Longueuil City Hall, third



BOIS DE CONSTRUCTION

J. H. OUELLET
LUMBER DEALER

Maison établie depuis 1932 — Established since 1932

LIVRAISON GRATUITE

179 St-Charles O.

Longueuil

Telephone : Zone 6-376

23

23

23

— IMPORTANT —

Augmenter votre pouvoir d'achat en maintenant les bas prix est notre tâche journalière. Nous comptons sur l'augmentation du volume des affaires pour combler la différence.

— IMPORTANT —

Maintaining low prices to increase your buying power is our daily task. Bigger debit will mean at last better volume.

**BOEUF DE L'EXPOSITION D'HIVER DE SHERBROOKE EN VENTE CETTE SEMAINE.
SHERBROOKE WINTER FAIR SHOW BEEF ON SALE THIS WEEK.**

FARINE — 5 Roses — FLOUR
7 lbs bag **39c**

**FARINE XXX BRODIES
FLOUR SELF-RAISING**
3 lbs bag **28c**
6 lbs bag **53c**

Spécial
LAINES 100% PURE WOOL
18 teintes — 18 couleurs
Écheveau 1 oz. Skein
19c

Spécial
SOUPE AUX TOMATES
VAN CAMP TOMATO SOUP
Nouvelle récolte — New crop
2 btes **17c**



FRESH OYSTERS
Shell — Ecalles
Doz. **55c**

Bulk - Vrac
Demiard - Half Pint

60c

MILK FED ROASTING CHICKEN
POULET POUR RÔTIR
lb. **45c**

SMOKED LEG HAM
FESSE DE JAMBON FUMÉ
lb. **49c**

TRIMMED LOIN OF PORK
LONGE DE PORC TRIMÉE
lb. **42c**



POUR LE MÉNAGE DE L'AUTOMNE!

- Silverware
- Floors and Linoleum
- Rugs and Upholstery
- Painted Walls and Woodwork
- Venetian Blinds
- Bathroom and Kitchen
- Stoves and Refrigerators

Small Jar - Large Jar
43c 79c

JUS DE POMMES
APPLE JUICE
20 oz. tin **10c**

GRAPEFRUIT JUICE
20 oz. tin **10c**

JUS DE TANGERINE JUICE
2 20 oz. tin **27c**

JUS DE TOMATES
TOMATO JUICE
Fancy Quality
20 oz. tin **11c**

FOR SUPERIOR BAKING RESULTS
USE
MAGIC

Dependable for 3 Generations

25c

16 oz. tin

GOLDEN CORN
BLÉ D'INDE DORÉ de CHOIX
20 oz. tin **19c**

POIS VERTS CARDINAL
GREEN PEAS
2 20 oz. tin **25c**

MACÉDOINE AUX LÉGUMES
VEGETABLE SALAD
2 20 oz. tin **21c**

FÈVES JAUNES
WAX BEANS - STANDARD
2 20 oz. tin **25c**

PRUNES — PLUMS
Sirop épais — Heavy Syrup
2 20 oz. tin **33c**

NOURRITURE À CHIENS
Dr BALLARD DOG FOOD
2 20 oz. tin **31c**

SAUMON ROSE DE CHOIX
PINK SALMON
16 oz. tin **39c**

1st Quality
FRUITS AND VEGETABLES

Price subject to change without notice

SUNKIST JUICY ORANGES
Size 344 — 3 doz. **59c**

POMMES
FANCY McINTOSH APPLES
de La Trappe d'Oka
6 qrt basket **57c**

OIGNONS JAUNES No 1
YELLOW ONIONS
3 lbs **14c**

PATATES — POTATOES
Canada No 1
10 lbs **29c**

Fermé toute la journée samedi le 1er novembre.

Closed all day November the 1st. Saturday

20-6-251 6-252
MONGEAU
SUPER-MARKET

Ouvert toute la journée mercredi, 29 oct.

Opened all day Wednesday October the 29th.